

A

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/47/380
14 August 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الدورة السابعة والأربعون
البند ٦٩ من جدول الأعمال المؤقت*

استعراض تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي

رسالة مؤرخة في ١٤ آب/أغسطس ١٩٩٢ وموجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبلغاريا
لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، أتشرف بأن أحيل طيه نص الإعلان الذي أصدرته
وزارة خارجية بلغاريا (انظر المرفق) .

وسأكون ممتنا غاية الامتنان لو اتخذتم ما يلزم لتعميم نص هذه الرسالة
ومرفقها بوصفهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٦٩ من جدول
الأعمال المؤقت .

(توقيع) سفيتلومير باييف
السفير
الممثل الدائم

. A/47/150

*

.../...

170892

170892 170892 ١٧٠٨ (٩٢) 92-38297

المرفق

الإعلان الذي أصدرته وزارة خارجية بلغاريا

في ١٠ آب/أغسطس ١٩٩٢

الآن وقد أصيب العالم مرة أخرى بالجزع إزاء الدليل الجديد على القمع الوحشي الذي يمارس في أراضي ما كان يعرف سابقا بيوغوسلافيا للحق في الحياة والكرامة البشرية ، تعلن جمهورية بلغاريا ما يلي :

في حين تدين وزارة الخارجية ، مرة أخرى ، إدانة قاطعة وغير مشروطة هذه الأفعال التي تشين أوروبا ، تعرب عن ثقتها في أن المجتمع العالمي لم يعد له الحق في التسوية في اتخاذ تدابير حاسمة وفعالة لوضع نهاية للجرائم التي ترتكب بجوار بلغاريا مباشرة .

لذا فإننا نرى أن المقترحات التي تقدم بها رئيس الولايات المتحدة الأمريكية ، السيد جورج بوش في كولورادو في ٦ آب/أغسطس واقعية ومجدية ، وتستهدف وضع استراتيجية مشتركة لإنهاء النزاع اليوغوسلافي ومنع امتداده الى أجزاء أخرى في المنطقة ، بما في ذلك البلدان المجاورة .

ونحن نعرب عن ارتياحنا لأن الاقتراح البلغاري ، الذي قدم منذ عدة أشهر ، بشأن وزع مراقبين دوليين في الأراضي البلغارية على طول حدودنا الغربية ، تجديسا لامتداد النزاع ، وجد تأييدا في مقترحات الرئيس بوش . لذا تعلن وزارة الخارجية أن بلغاريا مستعدة لقبول مراقبين مدنيين يوزعون هناك بقرار من المجتمع الدولي .

ونعتبر أن النداء الذي أطلقه رئيس الولايات المتحدة بشأن الإبقاء على العزلة الاقتصادية والسياسية المفروضة على نظام الحكم في بلغراد الى حين التنفيذ التام لقرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة قد جاء في حينه .

وقد أكدت التطورات في ما كان يعرف سابقا بيوغوسلافيا أهمية النهج الذي انتهجته الدبلوماسية البلغارية بالاعتراف بجميع الجمهوريات التي أعلنت استقلالها بوسائل دستورية . وتتمثل الأهمية الدولية لهذا العمل في أنه يعترف بعدم قابلية هذه الدول للتجزئة وبسلامة أراضيها وبحدودها السيادية ، مما يمنع أية محاولات تهدف الى تقسيمها أو استيعابها .

وتعلق وزارة الخارجية أهمية كبرى على المؤتمر الدولي القادم المتعلق
ببيوغوسلافيا ، الذي من المقرر عقده في لندن في ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٢ ، والذي يمكن أن
يصبح محفلا ليس فقط للتماس تسوية للنزاع وإنما أيضا للتوفيق بين حقائق الواقع
الجديد في جنوب شرقي أوروبا عن طريق مبادئ وآليات عملية مؤتمر الامن والتعاون في
أوروبا . وبلغاريا مستعدة للمساعدة في أية جهود سياسية دولية تتخذ معها لتحقيق
هذا الهدف .
